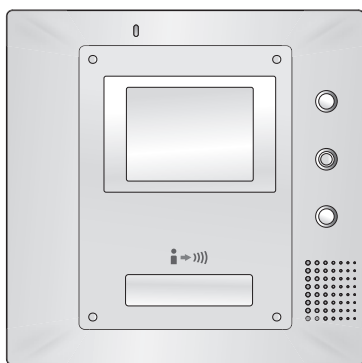


Panasonic

Видеодомофон

Инструкция по установке и эксплуатации

Модель № **VL-G201RU**



Благодарим Вас за покупку Видеодомофона компании Panasonic.

Просим Вас ознакомиться с данной инструкцией по установке и эксплуатации перед использованием устройства и сохранить ее для дальнейшего использования.

Важная информация

Важные инструкции по безопасности	3
Дополнительная информация по безопасности	4
Для эффективной работы	7

Знакомство и установка

Комплект поставки	8
Информация по дополнительному оборудованию	9
Совместимые АТС	9
Расположение элементов управления	10
Перед установкой	13
Установка дверной станции	16
Установка мониторингового блока	20
Использование настольной подставки (Не входит в комплект)	27
Использование с другим устройством	28

Эксплуатация устройства

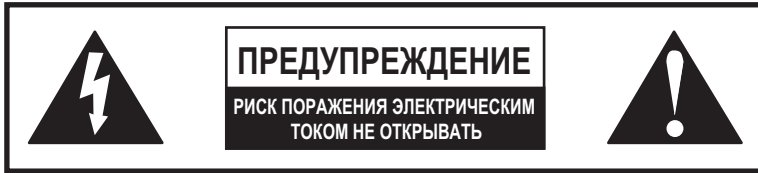
Изменение положения переключателя [PBX MODE] ВКЛ/ВЫКЛ	29
Подключение к мини-АТС	31
Как отвечать на звонки в дверь	32
Мониторинг внешней обстановки	35
Открывание двери (Открыватель двери)	36

Помощь

Устранение неисправностей	38
Чистка	40

Общая информация

Технические характеристики данного устройства	41
---	----



Знак молнии в равностороннем треугольнике проставляется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии внутри изделия деталей, которые могут представлять опасность поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике проставляется для того, чтобы предупредить пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию в сопровождающей изделие документации.

Важные инструкции по безопасности

- 1) Прочитайте данные инструкции.
Все инструкции по безопасности и эксплуатации должны быть прочитаны перед эксплуатацией аппарата.
- 2) Сохраните данные инструкции.
Инструкции по безопасности и эксплуатации должны быть сохранены для дальнейших справок.
- 3) Внимательно относитесь ко всем предупреждениям.
Следует придерживаться всех предупреждений, приведенных на аппарате и в инструкции по эксплуатации.
- 4) Соблюдайте все инструкции.
Следует соблюдать все инструкции по эксплуатации и использованию.
- 5) Не используйте данный аппарат рядом с водой.
Например, вблизи ванны, моечной раковины, кухонной мойки, емкости для стирки белья, на влажном основании или рядом с бассейном и т.п.
- 6) Чистите только сухой салфеткой.
Не применяйте жидких чистящих средств или аэрозолей. Для чистки используйте сухую ткань.
- 7) Не перекрывайте вентиляционные отверстия.
Устанавливайте в соответствии с инструкциями изготовителя.
Пазы и отверстия в корпусе предназначены для обеспечения вентиляции и безотказной работы устройства и защищают его от перегрева. Отверстия ни в коем случае не должны перекрываться, например, расположением изделия на кровати, диване, ковре, или другой аналогичной поверхности.
- 8) Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, тепловые накопители, кухонные плиты или другие аппараты (включая усилители), выделяющие тепло.
Данный прибор не следует размещать во встроенных сооружениях, таких как

Важная информация

книжные шкафы или стойки, если не обеспечена соответствующая вентиляция или не выполняется инструкция изготовителя.

- 9) Обязательно используйте вилку с указанием полярности или вилку с защитным заземлением.
Вилка с указанием полярности имеет два пластинчатых контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет два пластинчатых контакта и третий заземляющий штырь. Широкий пластинчатый контакт или третий заземляющий штырь предусмотрены для Вашей безопасности. Если входящая в комплект поставки вилка не подходит к Вашей розетке, свяжитесь с электриком с целью замены устаревшей розетки.
- 10) Не допускайте провисания шнура электропитания, а также его защемления у электрических розеток или в том месте, где он выходит из аппарата.
- 11) Используйте только приставки/дополнительное оборудование, указанное заводом-изготовителем.
- 12) Используйте только с тележкой, штативом, треногой, кронштейном или столом, указанным заводом-изготовителем или продающемся вместе с аппаратом. При использовании тележки будьте осторожны при перемещении тележки/аппарата, чтобы избежать повреждений в результате опрокидывания.
Быстрая остановка, чрезмерное усилие и неровные поверхности могут вызвать опрокидывание аппарата и тележки.



- 13) Отключайте аппарат во время грозы или если он не используется в течение длительного времени. Это предотвратит повреждение оборудования из-за молнии и бросков напряжения в электросети.
- 14) По вопросам техобслуживания обращайтесь к квалифицированному персоналу.
Обслуживание требуется при любых повреждениях аппарата, таких как повреждение шнура питания или вилки, попадание жидкости или предметов внутрь аппарата, попадание аппарата под дождь или влагу, ненормальная работа аппарата или падение.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Дополнительная информация по безопасности

1. Используйте только источник питания, указанный на аппарате. Если Вы не уверены в том, какое электропитание подается к вашему дому, проконсультируйтесь с Вашим поставщиком оборудования или местной компанией по энергоснабжению.
2. Используйте только указанный блок питания.
3. Не разбирайте вилку.
4. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку.
5. Не дотрагивайтесь до вилки мокрыми руками.

6. Не ставьте предметы на кабель электропитания. Устанавливайте аппарат там, где на кабель никто не сможет наступить или споткнуться о него.
7. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не разбирайте аппарат. Если потребуется техобслуживание, отнесите его в сертифицированный сервисный центр. При открывании или снятии крышек может возникнуть возможность воздействия опасного напряжения или других факторов риска. Неправильная сборка может вызвать удар электрическим током при последующем применении аппарата.
8. При возникновении следующих условий отключите аппарат из розетки и отнесите его в сервисный центр:
 - А. Если из аппарата идет дым, или он издает необычный шум или запах.
 - В. Если внутрь монитормного блока попали металлические предметы.
9. Не подносите Ваше ухо близко к громкоговорителю, так как звуки, исходящие из громкоговорителя, могут вызвать травмы слухового аппарата.
10. Только квалифицированному специалисту разрешается подключать кабель электропитания к аппарату. Обратитесь в соответствующий сервисный центр.
11. Не подключайте никакие кабели, если не отключено питание.
12. Никогда не выполняйте прокладку кабелей во время грозы.
13. Не подключайте кабель электропитания к напряжению, отличному от указанного.
14. Не подключайте кабель электропитания к распределительным устройствам, отличным от указанных.
15. При использовании имеющихся проводов звонка существует вероятность того, что к ним подводится напряжение переменного тока. Это может привести к повреждению аппарата или поражению электрическим током. Свяжитесь с сертифицированным сервисным центром.
16. Никогда не дотрагивайтесь до внутренних частей установки с монитором. Они находятся под действием высокого напряжения.
17. Убедитесь, что подставка под аппарат способна выдержать его массу.
18. Если кабели выходят за пределы помещения, используйте защитную трубчатую изоляцию или защиту от повышения напряжения.
19. Если провода проложены под землей, не выполняйте каких-либо соединений под землей.
20. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – чтобы снизить риск возгорания или повреждения электрическим током, не подвергайте аппарат воздействию дождя или влажности.
21. **ВНИМАНИЕ** – Отключите устройство от розетки питания, если оно выделяет дым, необычный запах или издаёт странный шум. В данных условиях устройство может вызвать пожар или стать причиной поражения электротоком. Убедитесь, что прекратил выделяться дым, и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Срок службы изделия

- Для данного изделия завод-изготовитель установил срок службы, равный 7 годам с момента изготовления, при условии, что он используется с соблюдением данного руководства по эксплуатации и соответствующих технических стандартов.

Предостережения по применению адаптера переменного тока

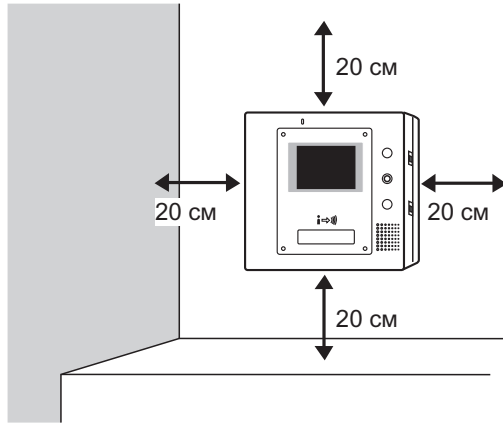
1. Запрещается разбирать, модифицировать или ремонтировать адаптер переменного тока.

Важная информация

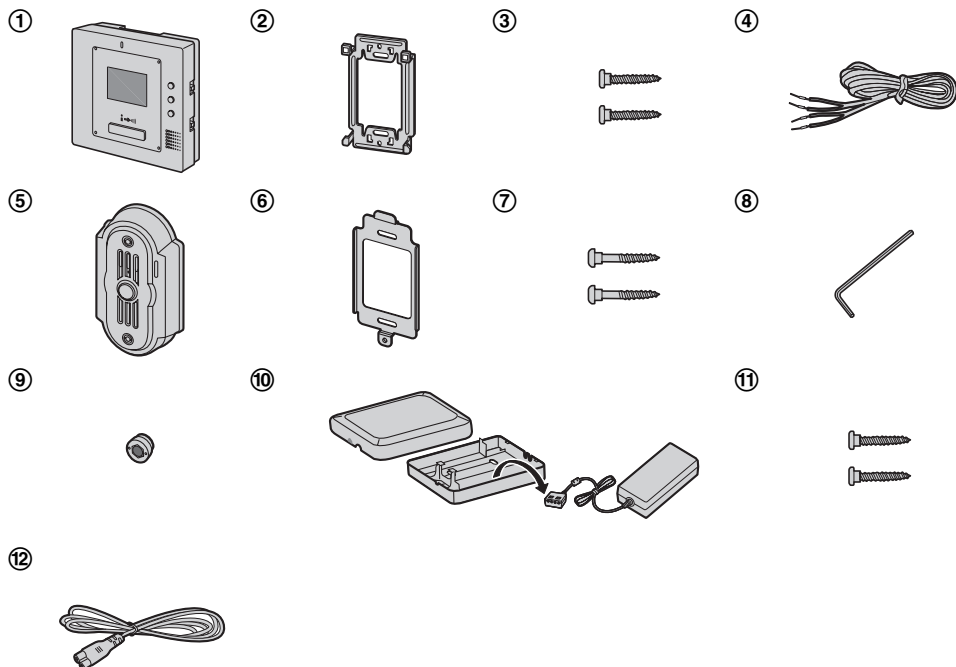
2. Запрещается вставлять или вынимать вилку из розетки мокрыми руками.
3. Запрещается помещать кабель питания или вилку в те места, где на них можно наступить или повредить.
4. Не использовать адаптер переменного тока в местах, подверженных воздействию воды или с большим количеством грязи.
5. Не помещать адаптер переменного тока в места, где он может легко упасть или подвергнуться сильной вибрации.
6. Не использовать адаптер, если соединение с электророзеткой ненадежное.
7. Запрещается использовать адаптер переменного тока с напряжением, отличным от 100 В – 240 В.
8. Не использовать адаптер переменного тока с любым другим устройством.
9. Регулярно удалять пыль с вилки электропитания.
10. Если аппарат не используется в течение длительного периода времени (несколько месяцев или более), отключите адаптер переменного тока от розетки электропитания.

Для эффективной работы

- При отключении электричества аппарат не будет работать.
- Не размещайте никакие предметы на расстоянии 20 см от аппарата. Это может привести к сбоям связи или неисправности.



Комплект поставки



№ п/п	Наименование	К-во	Примечания
①	Мониторный блок	1	-----
②	Монтажный держатель	1	Крепится к задней части monitorного блока.
③	Шуруп	2	Для monitorного блока. (4 мм x 16 мм)
④	Кабель электропитания	1	-----
⑤	Дверная станция	1	-----
⑥	Монтажный держатель	1	Крепится к задней части дверной станции.
⑦	Шуруп	2	Для дверной станции. (3,8мм x 20 мм)
⑧	Универсальный гаечный ключ	1	-----

№ п/п	Наименование	К-во	Примечания
⑨	Заглушка для болта	2	Один запасной.
⑩	Адаптер переменного тока	1	Находится в корпусе адаптера переменного тока.
⑪	Шуруп	2	Для корпуса адаптера переменного тока. (4 мм x 16 мм)
⑫	Шнур электропитания	1	-----

Информация по дополнительному оборудованию

Доступное оборудование

– Настольная подставка (VL-GT001RU)

Совместимые АТС

Данная модель совместима со следующими АТС Panasonic*1:

- KX-T206
- KX-TA308
- KX-TA616
- KX-TEA308
- KX-TES824
- KX-TEM824
- KX-TD816
- KX-TD1232

*1 По состоянию на июнь 2005. По текущему перечню совместимых АТС проконсультируйтесь у продавца.

Совместимость нижеприведенных мини-АТС Panasonic зависит от версии программного обеспечения. Пожалуйста, проконсультируйтесь у дилера.

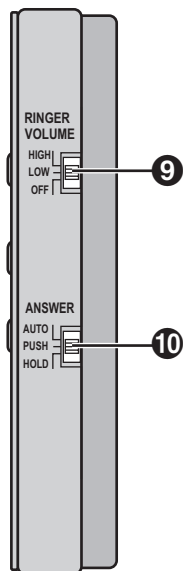
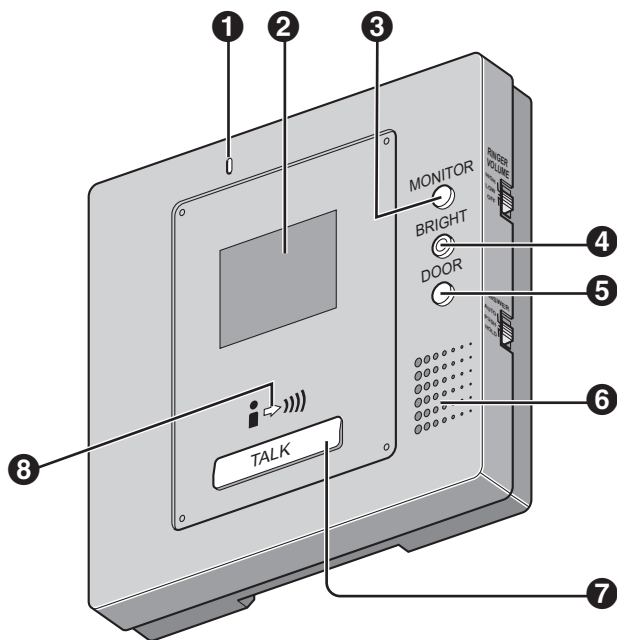
- KX-TDA30
- KX-TDA100
- KX-TDA200

Расположение элементов управления

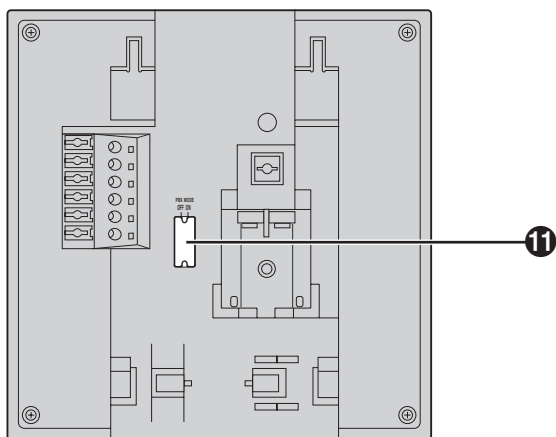
Мониторный блок

Вид спереди

Вид сбоку



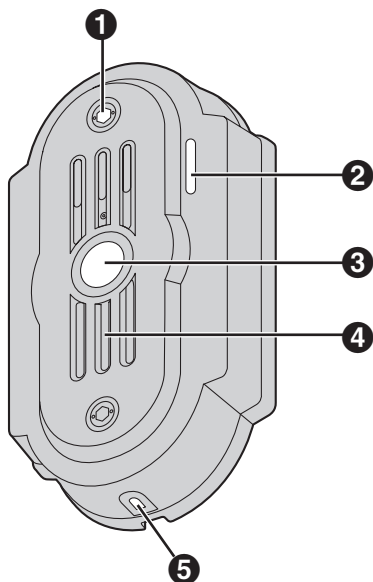
Вид сзади



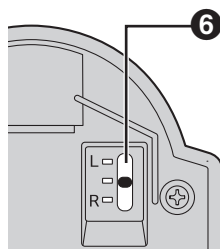
- ❶ **Микрофон**
- ❷ **Дисплей**
- ❸ **Кнопка MONITOR**
 - Позволяет регулировать звук и изображение с видеокамеры, установленной на дверной станции (стр. 35).
- ❹ **Кнопка яркости BRIGHT**
 - Данная кнопка позволяет регулировать яркость дисплея по 5 уровням.
- ❺ **Кнопка DOOR**
 - Кнопка отпирания двери (стр. 36).
- ❻ **Динамик**
- ❼ **Кнопка TALK**
 - Данная кнопка предназначена для того, чтобы отвечать на дверной звонок и/или разговаривать с посетителем (стр. 32).
- ❽ **Индикатор разговора**
 - Индикатор горит, когда вы разговариваете.
- ❾ **Переключатель RINGER VOLUME**
 - Предназначен для настройки громкости звонка. Доступно 3 уровня (ВЫС/НИЗ/ВЫКЛ).
- ❿ **Переключатель ANSWER**
 - Предназначен для изменения режима ответа (стр. 32).
- ⓫ **Переключатель PBX MODE**
 - Для соединения домофона и мини-АТС поверните этот переключатель (стр. 29)

Дверная станция

Вид спереди



Вид сзади



❶ Камера

- При нажатии посетителем Кнопки Вызова, включается камера, и изображение посетителя будет показано на дисплее.

❷ Микрофон

❸ Кнопка Вызова

- Когда включено питание, Кнопка Вызова подсвечена голубым светодиодом.
- При нажатии посетителем Кнопки Вызова на мониторном блоке зазвучит звонок.

❹ Динамик

❺ Отверстие для слива воды

- Через это отверстие сливается дождевая вода. Не закрывайте его.

❻ Рычаг управления углом камеры

- Угол камеры можно отрегулировать при установке устройства на двери (стр. 13, 17).

Перед установкой

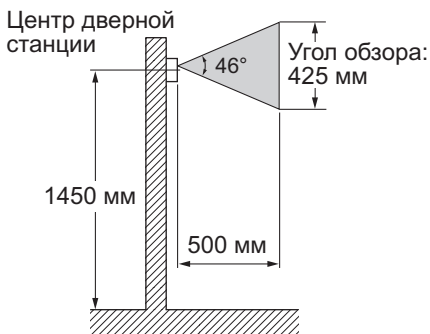
Во избежание неправильного функционирования или нарушений связи не устанавливайте блок монитора и дверную станцию в следующих местах:

- Где возможно возникновение вибрации или любых видов сотрясений.
- Где частое эхо.
- С высокой концентрацией пыли, сероводорода, фосфора, аммиака, серы, углерода, кислоты или в местах возникновения ядовитых испарений.
- В радиусе 2 м от телевизора, микроволновой печи, ПК, кондиционера воздуха или любого другого электрического устройства.

Стандартное место установки дверной станции и угол обзора камеры

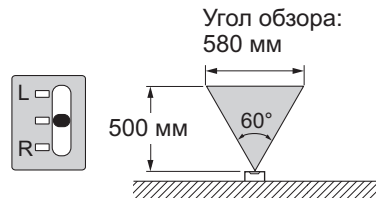
Угол обзора сверху вниз

- Вид сбоку в момент, когда камера направлена прямо под углом 0° .

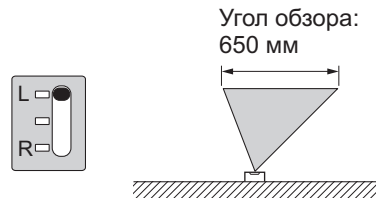


Угол обзора вправо/влево

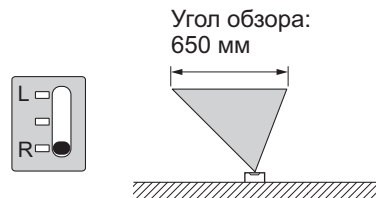
- Вид сверху в момент, когда камера направлена прямо под углом 0° .



- Вид сверху в момент, когда камера направлена влево на 15° .



- Вид сверху в момент, когда камера направлена вправо на 15° .



Знакомство и установка

Примечание:

- Измерения и углы приведены в качестве примеров и могут варьироваться в зависимости от реальной обстановки.
- Если на дверную станцию направлен яркий свет, лицо посетителя, возможно, будет неразличимо. Не устанавливайте дверную станцию в следующих местах:
 - Где основную часть фона занимает небо.
 - Где фоном является белая стена, и прямые солнечные лучи будут от нее отражаться.
 - Где происходит прямое попадание солнечных лучей на станцию, установленную на двери.
 - Где случается эхо, которое может вызывать частое срабатывание тонального сигнала аппарата.
- Убедитесь, что задняя стенка станции не подвергается воздействию воды.

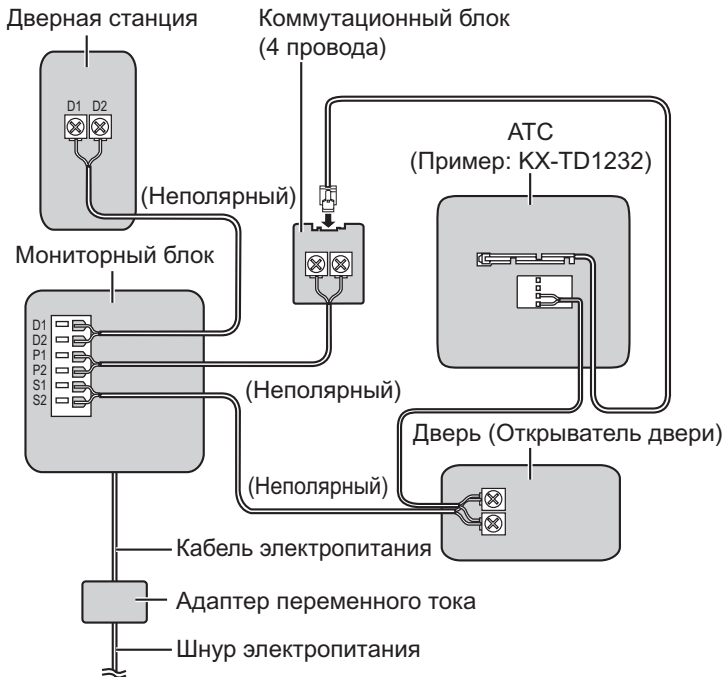
Стандартное место установки блока монитора

Расположите мониторный блок таким образом, чтобы центр дисплея был на уровне ваших глаз.

Примечание:

- В зонах присутствия сильного электрического поля могут возникать помехи изображения или звука в мониторе.
- Убедитесь, что мониторный блок установлен на расстоянии более 5 м от дверной станции.
- Не ставить никаких предметов в радиусе 20 см от мониторного блока. Это может вызвать сбои в связи или неправильное срабатывание.
- Не устанавливать мониторный блок внутри стены.

Электромонтажная схема



Примечание:

- Пример схемы открывателя двери представлен на диаграмме. Смотрите инструкцию по электрическому монтажу идущую вместе с открывателем двери и мини-АТС.
- При соединении смотрите технические параметры на стр. 41.

Тип и длина кабеля/провода электропитания

- Кабель электропитания (между блоком монитора и Адаптер переменного тока):
Тип: Ф1,2 Кабель пожарной сигнализации 16 AWG
Длина: максимум 30 м
- Провод (между блоком монитора и дверной станцией):
Тип: Обычный кабель CAT-3 24 AWG
Длина: Максимум 100 м
Сопротивление петли: 18.4 Ω или меньше
- Провод (между мониторинговой станцией и мини-АТС):
Тип: общего назначения CAT-3 24 AWG
Дальность: 100 м максимум

Установка дверной станции

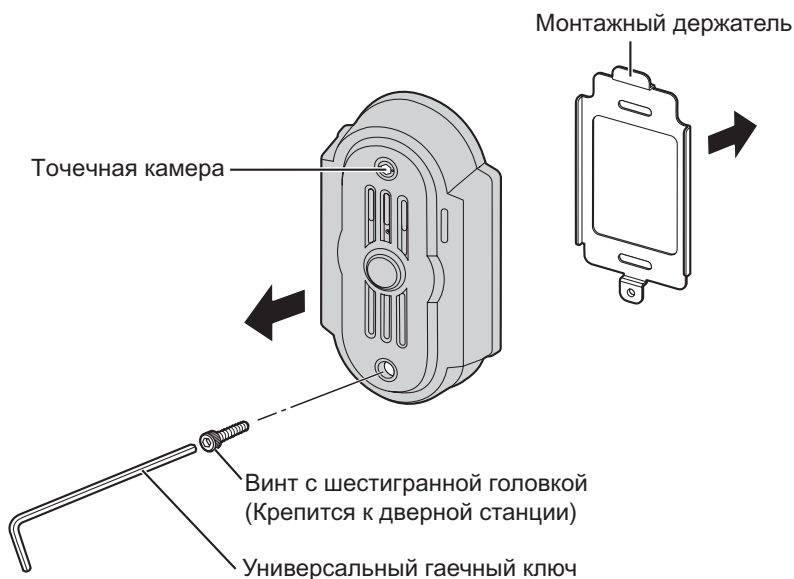
Убедитесь в том, что дверная станция устанавливается на плоской вертикальной стене.

Важная информация:

На нижней поверхности дверной станции расположено отверстие для слива воды. Не закрывайте его при установке.

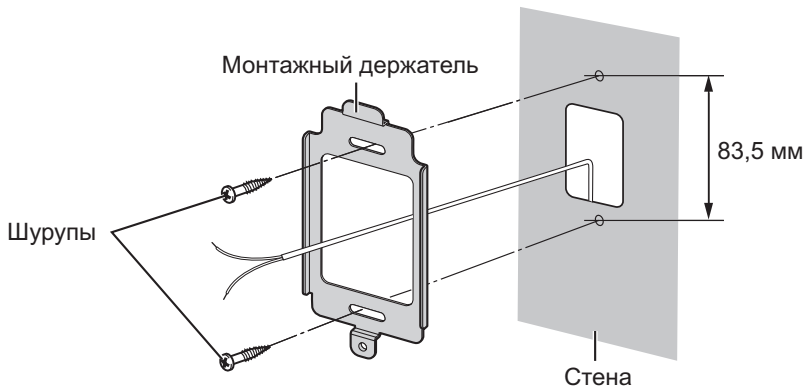
1 Открутите шестигранную головку, используя длинный конец универсального гаечного ключа, и удалите монтажный держатель с задней части дверной станции.

- Точечная камера не является винтом (не трогайте и не пытайтесь вращать).



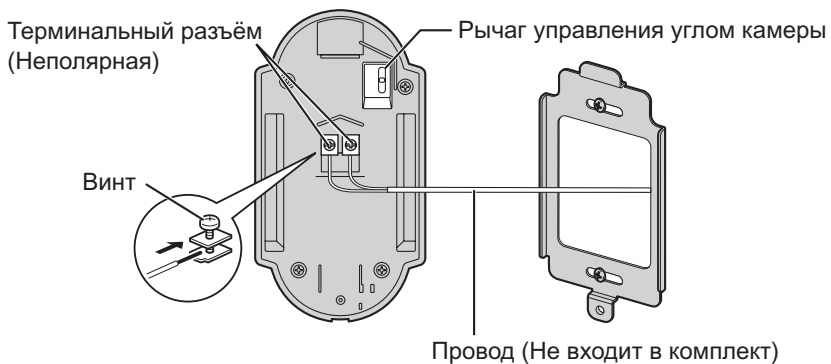
2 Прикрепите монтажный держатель с помощью шурупов (3,8 мм x 20 мм).

- Перед сверлением ознакомьтесь с инструкцией на стр. 13 по выбору места монтажа.



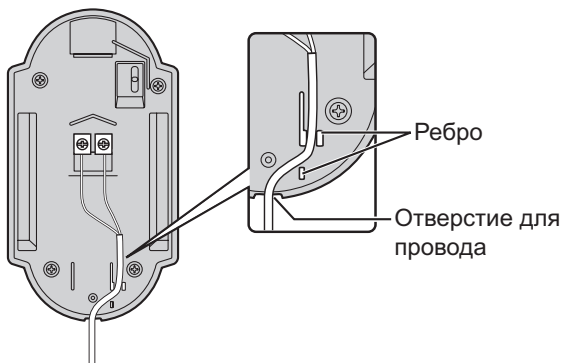
3 Подключите идущие от монитора провода к терминальному разъёму. Для этого отверните винты, вставьте провода и плотно затяните винты обратно.

- Информация по типу проводов и их длине представлена на стр. 15.
- Вы можете изменить угол камеры, используя рычаг управления углом камеры. Подробная информация приведена на стр. 13.

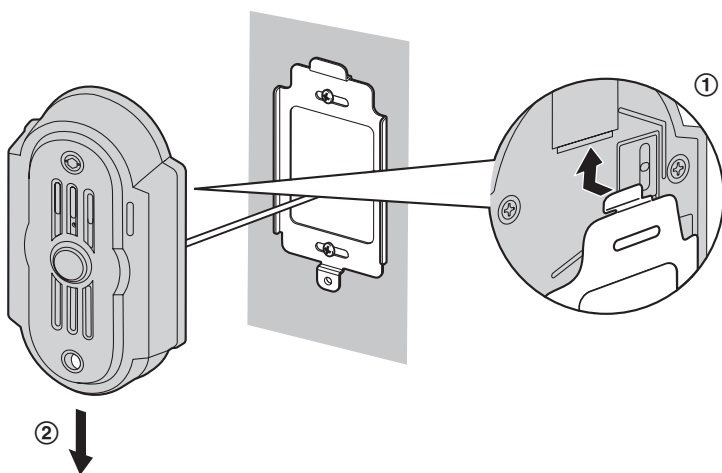


Знакомство и установка

- Если вы хотите подключить провода, не пропуская их через отверстие в стене, подсоедините их, пропуская их через ребро и отверстие для проводов.

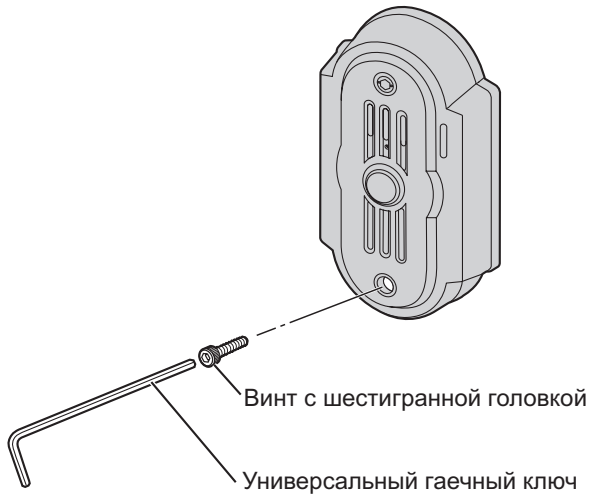


4 Установите дверную станцию на монтажный держатель.



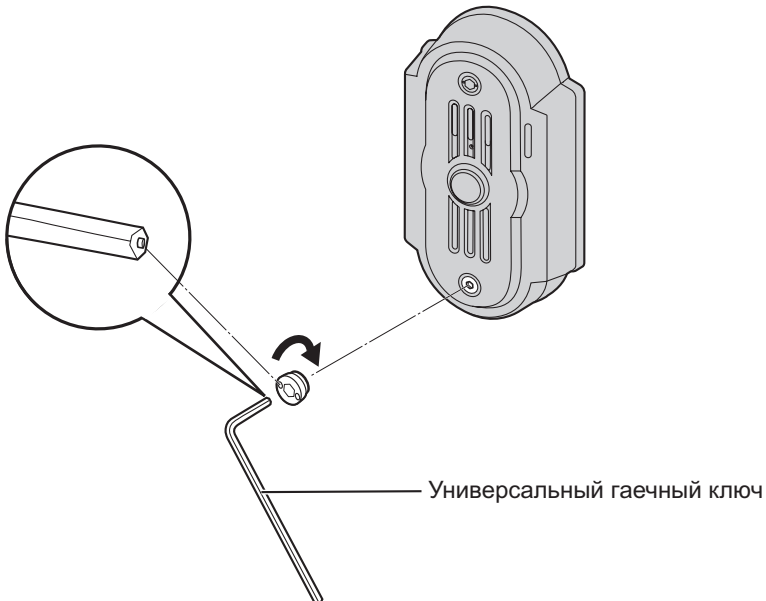
Надавите вниз на дверную станцию, чтобы зафиксировать ее в держателе.

- 5** Вставьте винт с шестигранной головкой с помощью длинного конца универсального гаечного ключа.



- 6** С помощью короткого конца универсального гаечного ключа наденьте на винт заглушку.

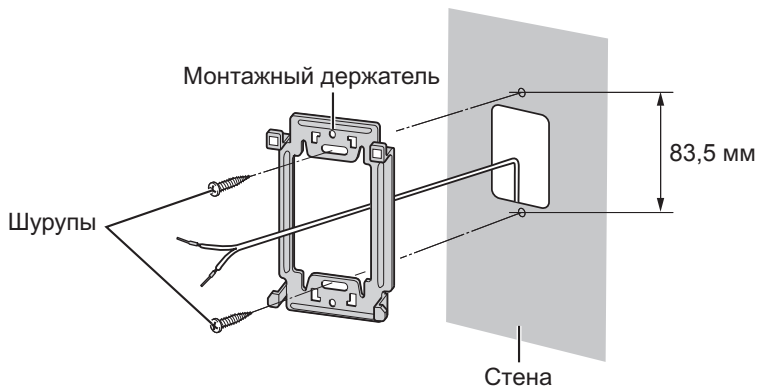
- Используйте выступ на коротком конце универсального гаечного ключа, чтобы поворачивать заглушку болта пока она не будет закручена.



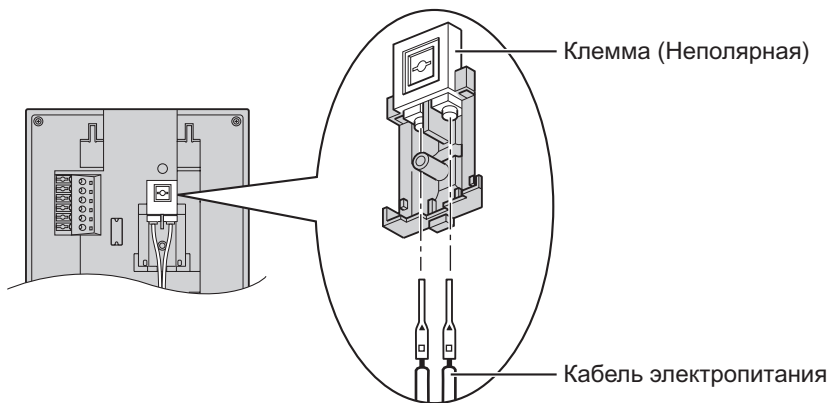
Установка мониторингового блока

Примечание:

- Подключая к мини-АТС, до установки мониторинжной станции (стр. 29), убедитесь, что переключатель **[PBX MODE]** установлен в положение **[ON]**.
- 1** С помощью шурупов (4 мм x 16 мм) закрепите на стене монтажный держатель.
- Заранее снимите монтажный держатель с задней части мониторингового блока.
 - Перед сверлением обратитесь к стр. 13, где дана информация о месте установки.

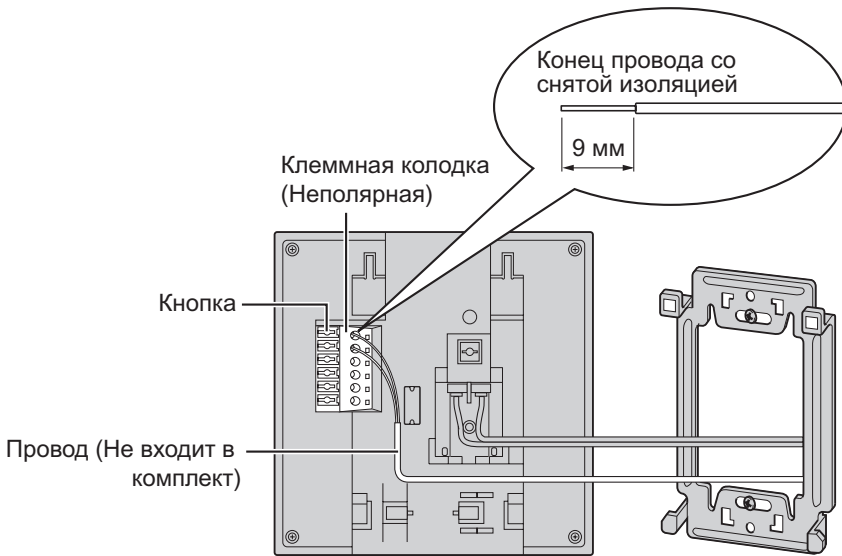


- 2** Подключите кабель электропитания к клемме. Подробная информация о том, как подключить кабель, приведена на стр. 26.
- Если вы хотите использовать ваш собственный кабель, на стр. 15 приведена информация о типе и длине кабеля.

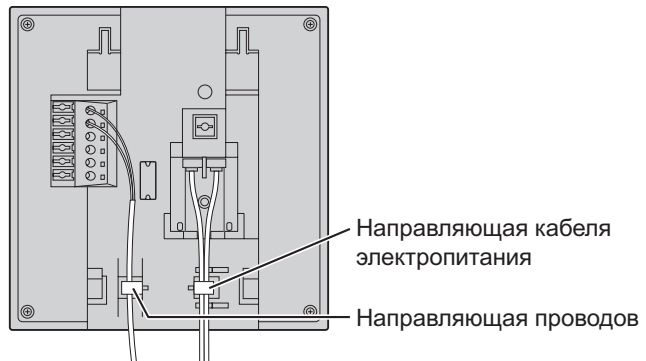


3 Присоедините провода, которые соединяют дверную станцию с клеммником. Подробная информация о том, как подключить кабель, приведена на стр. 26.

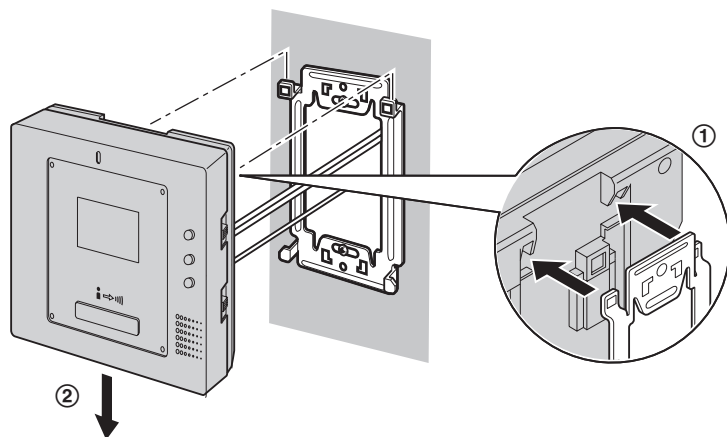
- Информация о типе и длине кабеля приведена на стр. 15.
- Обратитесь к электромонтажной схеме на стр. 15.



- Если вы хотите подсоединить провода и кабель электропитания, не пропуская их через отверстие в стене, подсоедините их, пропуская их через направляющую, а кабель электропитания через направляющую для кабеля.



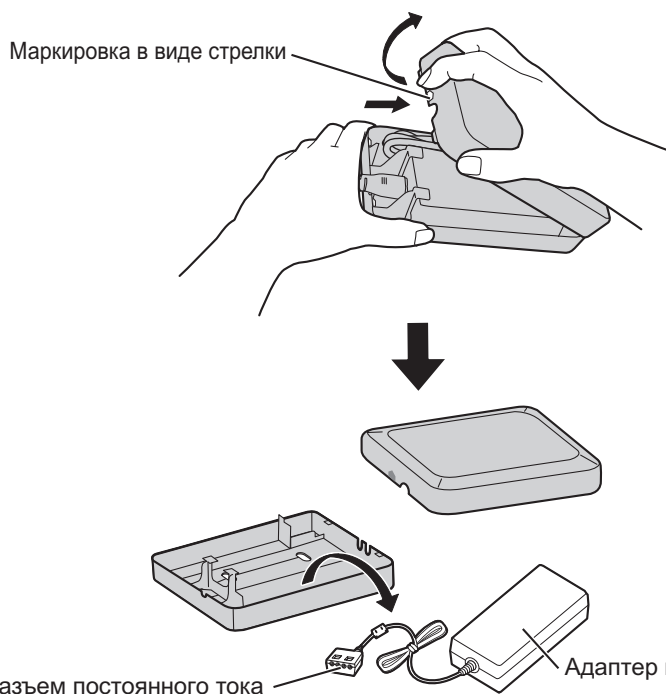
4 Установите мониторный блок на монтажный держатель.



Надавите вниз на мониторный блок, пока он не закрепится.

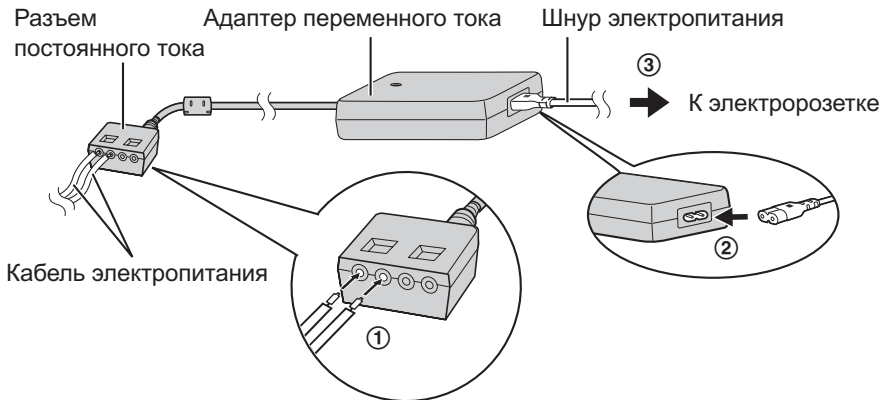
5 Выньте из кожуха адаптер переменного тока и разъем постоянного тока.

- Нажмите на маркировку в виде стрелки на лицевой стороне и отсоедините ее от задней части.
- Выньте картонную прокладку и шурупы. Шурупы необходимы для крепления на стене кожуха адаптера переменного тока и разъема постоянного тока (стр. 24).



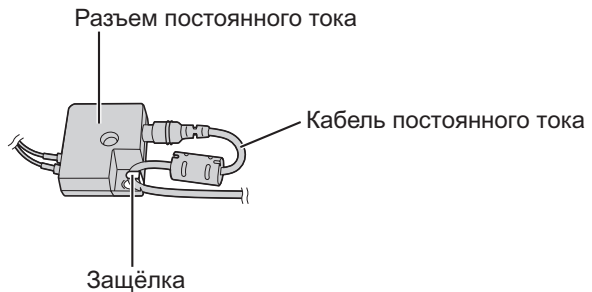
6 Подсоедините кабель электропитания к разъему постоянного тока, а шнур питания к адаптеру, затем подсоедините шнур электропитания к электророзетке (100 В – 240 В, 50 Гц / 60 Гц).

- Убедитесь, что кабель электропитания подключен к двум отверстиям с левой стороны разъема постоянного тока.
- Подробная информация о том, как подключить кабель, приведена на стр. 26.



7 При помощи защёлки закрепите кабель постоянного тока на корпусе терминала постоянного тока.

- Это поможет избежать случайного отсоединения кабеля питания.



Знакомство и установка

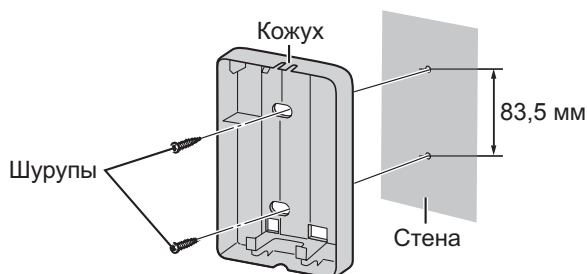
Для того, чтобы установить адаптер переменного тока и разъем постоянного тока на стене

Поместив адаптер и разъем в кожух и закрепив этот кожух на стене, вы можете защитить их от повреждения и вредных воздействий.

Примечание:

- Предварительно освободите защёлку, удерживающую кабель постоянного тока на терминале. Процедуру смотрите на стр. 23, шаг 7.
- Предварительно выньте картонную прокладку и шурупы из отсека адаптера переменного тока.

1 С помощью шурупов закрепите заднюю часть кожуха на стене (4 мм x 16 мм).



2 Уложите адаптер переменного тока и разъем постоянного тока, как показано на рисунке.

1. Разместите блок питания в задней части.

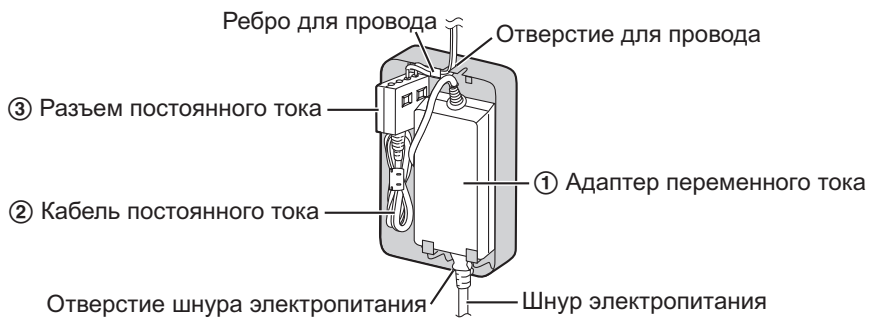
- Убедитесь, что шнур электропитания протянут через отверстие.

2. Сверните кабель постоянного тока внутри задней крышки отсека.

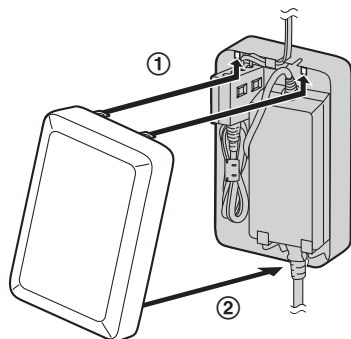
- Убедитесь, что кабель постоянного тока не касается дна задней панели.

3. Разместите коммутационный блок в задней части.

- Убедитесь, что провода проложены через отверстие для провода, а затем под ребром.

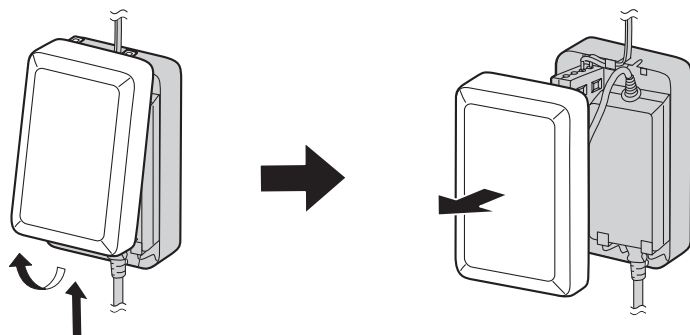


3 Наденьте переднюю крышку кожуха.



Примечание:

- Чтобы открыть кожух снова, надавите на нижнюю часть передней крышки, затем снимите ее.



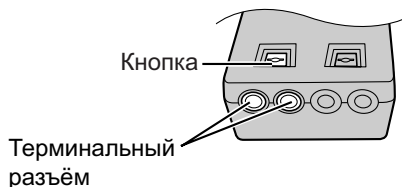
Знакомство и установка

Для того чтобы подключить кабель электропитания

Мониторный блок

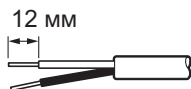


Разъём постоянного тока



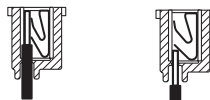
- Нажав на кнопку предметом с тонким концом, например, отверткой, вставьте кабель электропитания в клемму.
- Чтобы отсоединить кабель, нажмите на кнопку, одновременно вытягивая кабель.
- Чтобы подключить другой кабель электропитания, обрежьте оболочку кабеля на 12 мм (①), затем сильно протолкните его внутрь до тех пор, пока конец кабеля не будет надежно вставлен в клемму разъема питания (②).

①



② Поперечное сечение кабеля электропитания

Правильно Неправильно



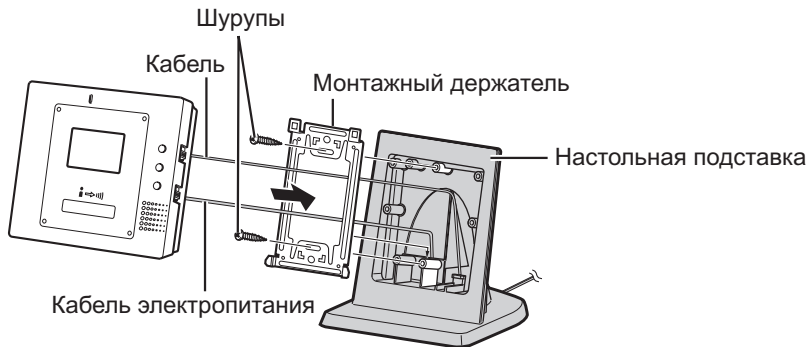
Подсоединение проводов



- Снимите оболочку кабеля таким образом, чтобы освободить около 9 мм.
- Нажав узким конусным предметом, например отвёрткой, и удерживая зажим, вставьте провод в разъём.
- Чтобы отсоединить кабель, нажмите на кнопку, одновременно вытягивая кабель.

Использование настольной подставки (Не входит в комплект)

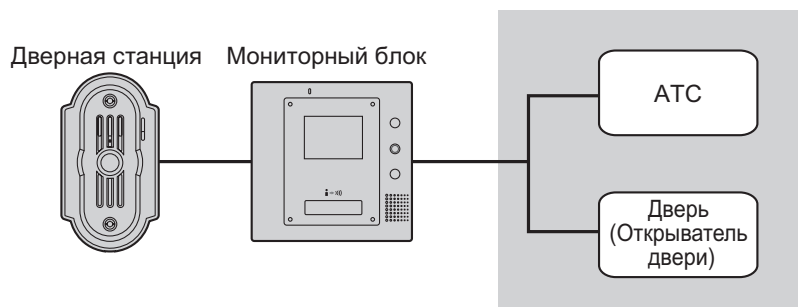
Вы можете поместить мониторный блок на стол. Смотрите информацию о дополнительном оборудовании на стр. 9.



Примечание:

- Если вы ранее подсоединили кабель электропитания через направляющую (стр. 21), удалите кабель из направляющей мониторного блока, а затем подключите к настольной подставке.

Использование с другим устройством



Примечание:

- Информацию по электропроводке см. на стр. 15.

При подключении к АТС

Подключение к АТС позволяет отвечать на звонки в дверь с помощью дополнительных устройств.

Пожалуйста, используйте только АТС компании Panasonic. Смотрите информацию о дополнительном оборудовании на стр. 9.

- Если вы отвечаете на звонок с дверной станции с приставкой АТС, изображение с камеры дверной станции будет выводиться на блок монитора. Если пользователь блока монитора попытается ответить на звонок, прозвучит сигнал зуммера. По окончании разговора или при длительности разговора более 3-х минут, дисплей выключается.
- Если вы осуществляете ответ на звонок при помощи мониторного блока с дверной станции, то звонок на приставке будет продолжать звонить в течение 15 ... 30 секунд. Если пользователь приставки будет отвечать на вызов, пока звенит звонок, то пользователи дверной станции, блока монитора и приставки могут говорить одновременно.
- Режим **[AUTO]** (стр. 33) не будет срабатывать, если на звонок отвечает пользователь приставки.

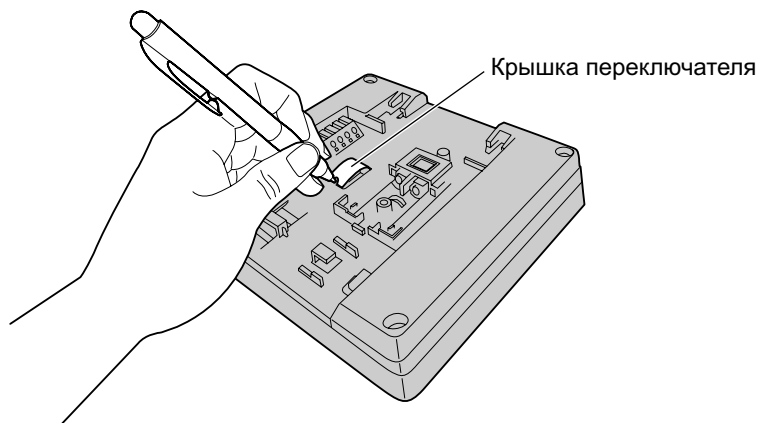
При подключении к двери (Открывателю двери)

Подключение к двери позволяет вам открывать дверь, используя мониторный блок (стр. 36).

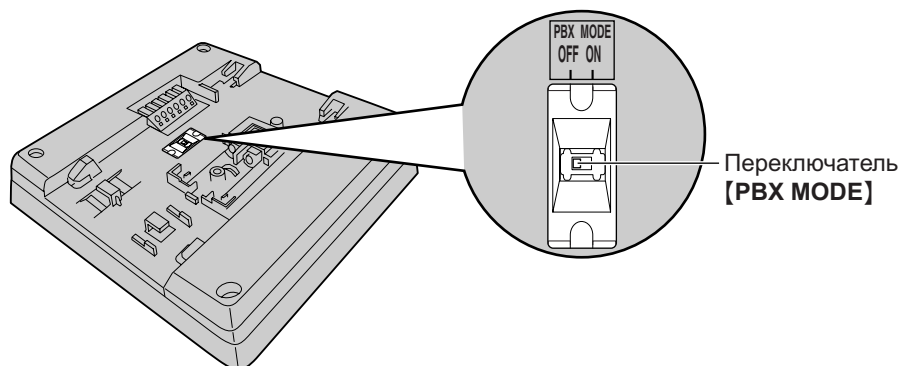
Изменение положения переключателя [PBX MODE] ВКЛ/ВЫКЛ

При подключении к мини-АТС (стр. 31), установите переключатель **[PBX MODE]** в положение **[ON]**. В противном случае - в положение **[OFF]** (по умолчанию).

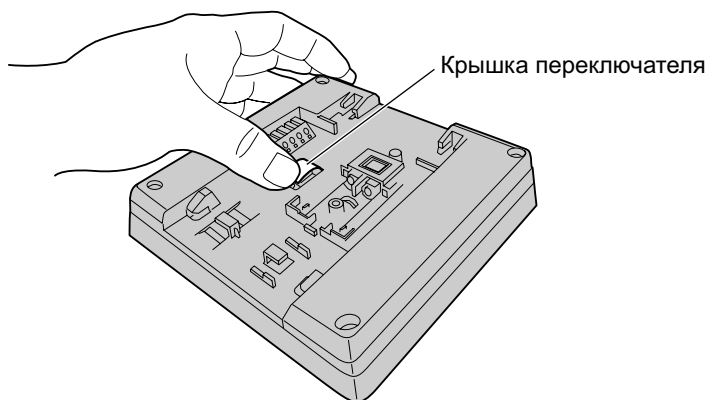
- 1 Поднимите крышку переключателя на задней панели мониторинговой станции.
 - Используйте острый тонкий предмет, например механический карандаш.



- 2 Выберите **[ON]** или **[OFF]** (по умолчанию).



- 3** Закройте крышку переключателя после манипуляций.



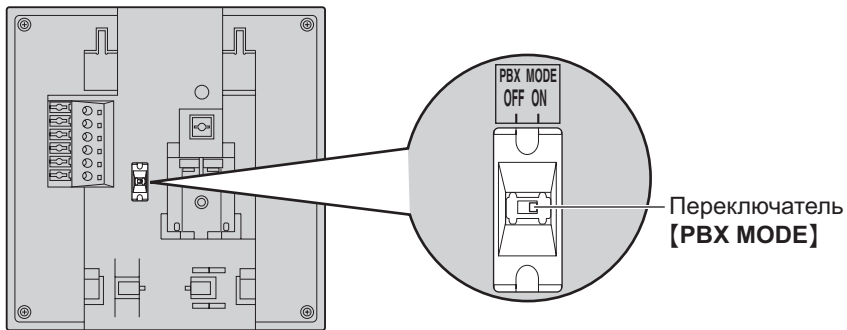
Подключение к мини-АТС

Подключение к мини-АТС позволяет отвечать на звонки в дверь с любого телефона. Смотрите детали подключения на стр. 15.

Используйте только мини-АТС Panasonic. На стр. 9 приведён список совместимых моделей и другое опциональное оборудование.

Важно:

- Убедитесь, что переключатель **[PBX MODE]** заблаговременно установлен в положение **[ON]** (стр. 29). Положение по умолчанию - **[OFF]**.
- Если при подключении к мини-АТС положение **[PBX MODE]** осталось **[OFF]**, первые 2 секунды разговор будет невозможен (голос приглушён).



Примечание:

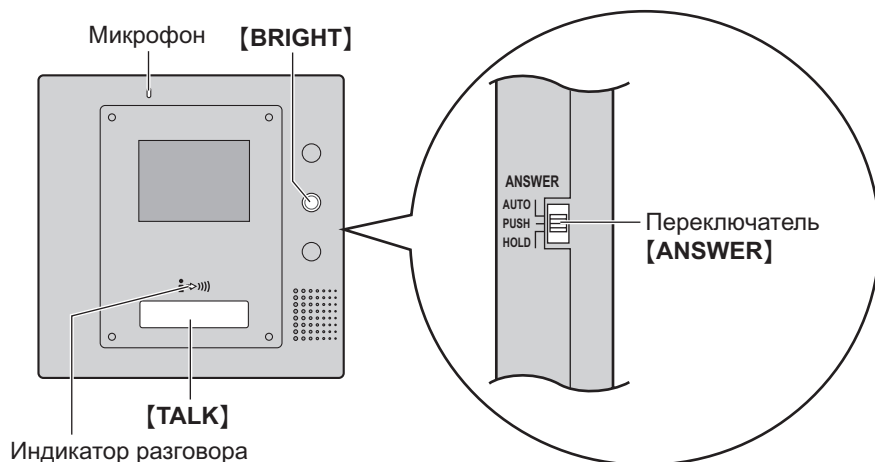
- Если вы отвечаете на звонок с дверной станции с приставкой АТС, изображение с камеры дверной станции будет выводиться на блок монитора. Если пользователь блока монитора попытается ответить на звонок, прозвучит сигнал зуммера. По окончании разговора или при длительности разговора более 3-х минут, дисплей выключается.
- При ответе на дверной звонок с мониторной станции, телефоны продолжают звонить ещё примерно 15-30 секунд. Если абонент мини-АТС поднимет трубку во время этого сигнала, звонящий в дверь, ответивший с мониторной станции и абонент мини-АТС смогут говорить одновременно.

Как отвечать на звонки в дверь

Существует 3 способа ответа на звонки в дверь. Выберите желаемый режим, изменяя положение переключателя **[ANSWER]**.

Важно:

- При разговоре со звонящим, говорите по очереди. Если вы и посетитель будете говорить одновременно, вы не услышите друг друга.



Доступные режимы ответа

- Режим **[AUTO]**: Если вам звонит посетитель, вы можете отвечать на звонок голосом (стр. 33).
- Режим **[PUSH]** (по умолчанию): Если вам звонит посетитель, вы можете отвечать на звонок, нажав кнопку **[TALK]**. После этого вы можете говорить со звонящим (стр. 33).
- Режим **[HOLD]**: Если вам звонит посетитель, вы можете ответить на звонок, нажав кнопку **[TALK]**. Во время разговора со звонящим нажимайте на кнопку **[TALK]**, и отпустите ее, чтобы посетитель мог поговорить с вами (стр. 33).

Примечание:

- Если дверная станция располагается в шумном месте или около большой автомагистрали, режимы **[PUSH]** или **[AUTO]** возможно не будут функционировать должным образом.

Режим **[PUSH]** (Нажми, чтобы говорить)

- 1** Как только прозвучит звонок, нажмите кнопку **[TALK]**.
- 2** Поговорите с посетителем.
- 3** Чтобы закончить разговор, нажмите кнопку **[TALK]**.
 - Дисплей отключится.

Режим **[AUTO]** (Режим автоматического разговора)

Этот режим позволяет вам отвечать на звонок голосом. Ответьте коротко прямо в блок монитора (или в его направлении), например “Да!” или “Алло!”. Такой ответ используется для запуска режима **[AUTO]**; посетитель не услышит вашего ответа. Блок монитора издаст сигнал зуммера, что означает включение режима **[AUTO]** и затем вы можете говорить с посетителем.

- 1** Как только прозвенит звонок, в течение 30 секунд ответьте “Да!”.
 - Прозвучит сигнал зуммера, указывая на то, что вы можете говорить с посетителем (разговор без телефонной трубки).
- 2** Поговорите с посетителем.
- 3** Чтобы закончить разговор, нажмите кнопку **[TALK]**.

Примечание:

- Убедитесь, что вы находитесь в радиусе 50 см от блока монитора.
- Вы также можете отвечать на звонок, нажав кнопку **[TALK]**.
- Ваш первый ответ должен быть коротким (менее 1 секунды), в противном случае режим **[AUTO]** не включится.
- Если посетитель звонит вам, громкий короткий звук (как, например, лай собаки) может включить режим **[AUTO]**, даже если вы не отвечали голосом.

Режим **[HOLD]** (Держи, чтобы говорить)

- 1** Как только прозвенит звонок, нажмите и удерживайте кнопку **[TALK]**, чтобы поговорить с посетителем.
 - Прозвучит сигнал зуммера и загорится индикатор разговора.
- 2** Чтобы услышать посетителя, отпустите кнопку **[TALK]**.
 - Индикатор разговора погаснет.
- 3** Чтобы поговорить опять, нажмите и удерживайте кнопку **[TALK]**.
- 4** Чтобы закончить разговор, нажмите кнопку **[TALK]**.

Примечание:

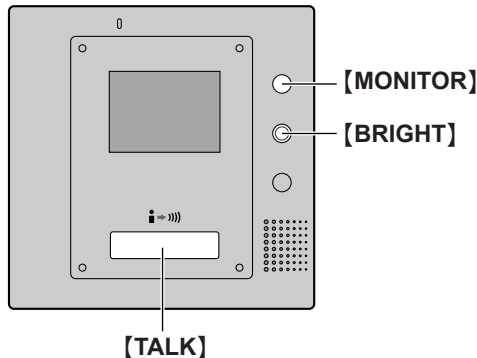
- Убедитесь, что вы разговариваете с посетителем при нажатой кнопке **[TALK]** и отпускаете кнопку **[TALK]**, когда прекратили говорить, чтобы послушать посетителя.

Примечание:

- Говорите четко на расстоянии 50 см от микрофона.
- Когда дисплей включен, вы можете несколько раз нажать кнопку **[BRIGHT]**, чтобы выбрать желаемую яркость. При сбое в электросети будут возвращены исходные настройки яркости.
- Если вы не отвечаете на звонок в течение 30 секунд, дисплей отключится. Если повторно нажмете кнопку **[TALK]**, дисплей вновь включится, и вы сможете говорить с посетителем.
- Разговор будет автоматически прерван через 1 минуту 30 секунд (в режиме **[HOLD]** примерно через 1 минуту). Чтобы возобновит разговор, нажмите кнопку **[TALK]**.
- В ночное время или при недостаточном освещении в дверном проеме изображение на дисплей будет выводиться в черно-белом цвете.

Мониторинг внешней обстановки

Вы можете контролировать звук и изображение с видеокамеры дверной станции в течении 1 минуты.



1 Нажмите кнопку **[MONITOR]**.

- Изображение внешней обстановки будет выведено на дисплей, а также будут слышны звуки снаружи. У дверной станции не будет слышен звук изнутри помещения.
- При необходимости несколько раз нажмите на кнопку **[BRIGHT]**, чтобы выбрать желаемую яркость.

2 Чтобы завершить осмотр, нажмите кнопку **[MONITOR]**.

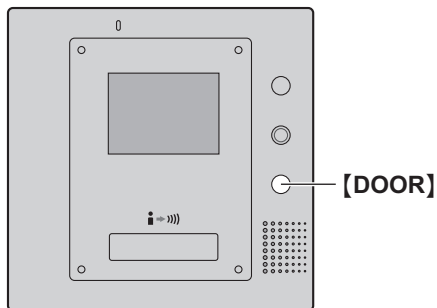
- Даже если вы не нажмете кнопку **[MONITOR]**, операция будет автоматически завершена через 1 минуту.

Примечание:

- Если во время выполнения операции осмотра нажата Кнопка Вызова, звонок не будет слышен.
- Чтобы поговорить с посетителем во время операции осмотра, нажмите кнопку **[TALK]**.

Открывание двери (Открыватель двери)

Вы можете открыть дверь, используя мониторный блок, для чего потребуется отдельная система открывания двери (открыватель двери).



- 1 Во время индикации нажмите и держите **[DOOR]**.
 - Дверь останется открытой пока нажата кнопка **[DOOR]**.

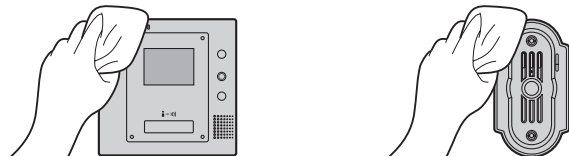
Устранение неисправностей

Неисправность	Причины и устранение
Изображение на дисплее нечеткое или расплывчатое.	<ul style="list-style-type: none"> ● Поверхность дверной станции загрязнена. Протрите ее мягкой сухой тканью. ● Поверхность дверной станции влажная. Подождите пока испарится конденсат. ● Измените яркость дисплея нажатием кнопки [BRIGHT].
Дисплей белый, или на нем видны белые или черные линии.	<ul style="list-style-type: none"> ● В камеру дверной станции светит яркий свет, например солнечный. Это может привести к тому, что изображение на дисплее будет почти невидно. Это не является неисправностью.
Цвета на дисплея отличаются от реальных.	<ul style="list-style-type: none"> ● На камеру могут попадать определенные типы освещения (сумерки, свет лампы накаливания и т.д.). Мы рекомендуем освещать зону расположения дверной станции белой лампой дневного света.
Дисплей ничего не отображает или нет голосовой связи.	<ul style="list-style-type: none"> ● Шнур электропитания не подключен. Проверьте соединение. ● Свяжитесь с персоналом сервисного центра.
Звонок не слышен.	<ul style="list-style-type: none"> ● Уровень звонка установлен в положение ВЫКЛ. Установите в положение ВКЛ. ● Не подключен кабель питания. Проверьте соединение. ● Обратитесь в сервисный центр.
Я не могу разговаривать с посетителем или звонок звучит регулярно.	<ul style="list-style-type: none"> ● Нажмите кнопку [BRIGHT] и удерживайте около 10 секунд, пока звучит сигнал зуммера. Подождите еще 10 секунд и повторите попытку. ● Свяжитесь с персоналом сервисного центра.
К звуку что-то примешивается/он прерывается или замирает.	<ul style="list-style-type: none"> ● Обстановка вокруг мониторингового блока или дверной станции шумная. Если используете режимы [PUSH] или [AUTO], ваш разговор может прерываться. Попробуйте перейти в режим [HOLD].
Режим [AUTO] не работает должным образом.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ваш голос недостаточно громок или ваш первый ответ был слишком длинным (он должен быть менее 1 секунды). Попробуйте говорить громче или изменить длительность вашего первого ответа, пока мониторинговый блок не издаст сигнал зуммера.
Посетитель снаружи не слышит ваш голос.	<ul style="list-style-type: none"> ● Переключатель [ANSWER] установлен в положение режима [HOLD]. Посетитель снаружи может слышать ваш голос только когда нажата кнопка [TALK]. Выберите другую установку.

Неисправность	Причины и устранение
Во время разговора дисплей выключается (Звук при этом остается).	<ul style="list-style-type: none">• Вы говорили в режиме [HOLD] более 3 минут. Максимальное время работы дисплея составляет приблизительно 3 минуты.
Звонящий жалуется на то, что не слышно звукового подтверждения нажатия кнопки вызова.	<ul style="list-style-type: none">• Положение переключателя [PBX MODE] в положении ВКЛ, хотя самого соединения с мини-АТС нет. Установите положение ВЫКЛ для [PBX MODE] (стр. 29).

Чистка

Во время чистки протирайте устройство мягкой сухой тканью. При сильном загрязнении протирайте устройство слегка влажной тканью.



Важная информация:

- Не используйте ничего содержащего спирт, полирующие порошки, мыльный порошок, бензин, растворитель, воск, бензин или кипяток. Также не используйте распылители с инсектицидом, средством для чистки стекла или лаком для волос. Это может вызвать изменение цвета или качества.

Технические характеристики данного устройства

Мониторный блок

Напряжение питания:	24 В постоянного тока
Потребляемый ток:	В режиме ожидания: Около 37 мА Во время работы: Около 420 мА
Размеры:	Приблизительная высота 136 мм x ширина 136 мм x глубина 32 мм
Масса (Вес):	Около 350 гр.
Рабочие условия:	От 0 °С до 40°С, До 90% относительной влажности (без конденсата)
Способ монтажа:	Настенный монтаж (крепление в комплекте)
Материалы наружных частей:	Негорючая смола ABS (панель: акриловая смола)

Примечание:

- Для подключения открывателя двери убедитесь, что он:
 - Нормально разомкнутый
 - Рабочее напряжение менее ~ 30В (1А) или 24В (1А) постоянного тока

Дверная станция

Напряжение питания*1:	В режиме ожидания: Около 5 В постоянного тока (2 мА) Во время работы: Около 20 В постоянного тока (180 мА)
Размеры:	Приблизительная высота 165 мм x ширина 90 мм x глубина 35 мм
Масса (Вес):	Около 330 гр.
Рабочие условия:	От –10 °С до 50 °С, До 90% относительной влажности (без конденсата)
Способ монтажа:	Настенный монтаж (крепление в комплекте)
Материалы наружных частей:	Алюминий

*1 Подается с мониторинного блока

Адаптер переменного тока (Код изделия: PFAP1014)

Напряжение питания:	100 В – 240 В перем. тока, 50 Гц / 60 Гц
Выходное напряжение:	24 В постоянного тока
Выходной ток:	2 А
Размеры:	Приблизительная высота 120 мм x ширина 60 мм x глубина 35 мм
Масса (Вес):	Около 310 гр.

Общая информация

Рабочие условия: От 0 °С до 40 °С, До 90% относительной влажности (без конденсата)

Материалы наружных частей: PC + ABS

Примечание:

- Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
- Рисунки и иллюстрации в настоящей инструкции могут незначительно отличаться от реальной продукции.

Справочная информация для дальнейшего использования

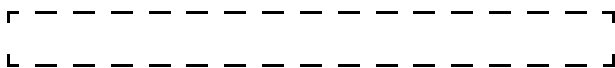
Дата покупки

Серийный номер (указан на задней стенке аппарата)

Имя и адрес поставщика продукции

Телефон поставщика

Прикрепите сюда ваш чек.



Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд.

1-62, 4-чоме, Миношима, Хаката-ку, Фукуока 812-8531, Япония

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Все права защищены:

- Данный продукт охраняется авторским правом компании Panasonic Communications Co., Ltd. и может воспроизводиться только для внутреннего применения. Любое другое воспроизведение полностью или частично запрещено без письменного на то согласия компании Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2005 Панасоник Коммуникейшнс Ко., Лтд. Все права защищены.